

**Premio per la traduzione di opere in prosa e poesia
dalla lingua slovena alla lingua italiana "Srečko Kosovel"**

48

Il Centro culturale pubblico polivalente del Monfalconese, al fine di favorire la conoscenza e la diffusione della storia e della cultura slovena e nell'intento di promuovere la comprensione fra italiani e sloveni

ISTITUISCE

il premio per la traduzione di opere in prosa e poesia dalla lingua slovena alla lingua italiana
"Srečko Kosovel".

Saranno assegnati tre premi in denaro per complessive Lit. 4.500.000 così ripartite:

SEZIONE PROSA

Lit. 2.000.000

per la miglior traduzione dalla lingua slovena alla lingua italiana di un'opera letteraria in prosa;

SEZIONE POESIA

Lit. 1.500.000

per la miglior traduzione dalla lingua slovena alla lingua italiana di una raccolta di poesie;

SEZIONE LIBRI PER L'INFANZIA

Lit. 1.000.000

per la miglior traduzione dalla lingua slovena alla lingua italiana di un libro per l'infanzia.

NORME GENERALI DI PARTECIPAZIONE

1. al concorso possono partecipare persone fisiche di ogni nazionalità e cittadinanza che abbiano compiuto la maggiore età secondo il rispettivo ordinamento;
2. la partecipazione al concorso è gratuita;
3. il testo dattiloscritto della traduzione, unitamente ad una copia in lingua originale dell'opera, dovrà pervenire a mezzo del servizio postale o di corriere, o mediante consegna personale alla sede del Ccpp, in via XXIV maggio 8, 34077 Ronchi dei Legionari (GO)

entro il 31.10.1994.

Nel plico esterno dovrà essere indicato esplicitamente la sezione a cui il concorrente partecipa;

Le opere non saranno restituite.

4. Nel plico dovrà essere inserita una busta sigillata contenente i seguenti dati: il nome, il cognome, la data e il luogo di nascita, la residenza ed il recapito telefonico del concorrente, nonché una dichiarazione che si tratta di opera mai tradotta in italiano;
5. il giudizio sulle traduzioni presentate sarà operato da apposita Commissione di cinque esperti nominati dal Ccpp; il giudizio della Commissione è insindacabile;
6. non sono previsti più di due ex - aequo per ogni sezione;
7. la commissione potrà segnalare le traduzioni di particolare pregio cui non siano stati assegnati premi;
8. la commissione ha facoltà di non assegnare i premi qualora nessuno dei testi sia ritenuto meritevole;
9. il Ccpp si riserva di pubblicare direttamente o in collaborazione con altro editore le opere premiate. Gli autori dei testi premiati riconoscono al Ccpp, senza richiedere alcun compenso, il diritto di riproduzione a stampa dei loro testi, fatti salvi gli eventuali diritti dell'autore dell'opera tradotta o dell'editore dell'opera in lingua originale;
10. la partecipazione al concorso implica l'accettazione di tutte le norme del presente bando.